

Bolzano/Bozen, am/li 18.10.2019
ZI. 04549I VaLi / MiMa_AVAII.3.3.239.05

AUSSCHREIBUNGSPROTOKOLL NR. 2 VERBALE DI GARA N. 2

**Eisenbahnachse München – Verona
Brenner Basistunnel**

**AP318 Lohnbuchhaltung und
Arbeitsberatungsdienst.**

Im vorliegenden Dokument werden die von der Prüfkommision in Zusammenhang mit dem ggst. Ausschreibungsverfahren durchgeführten Tätigkeiten unter Einhaltung der anzuwendenden Rechtsvorschriften und der in den Ausschreibungsunterlagen vorgesehenen Bedingungen beschrieben.

Die Prüfkommision versammelt sich am 18.10.2019 um 10:00 Uhr zu einer Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit in den Räumlichkeiten der BBT SE, Bahnhofplatz 1, Bozen.

Die Kommission besteht aus:

- Marcella Miraglia – Vorsitzende;
- Mauro Zanei – Mitglied;
- Monika Schivari – Mitglied.

**Zusammenfassend wird Folgendes
vorausgeschickt bzw. festgehalten:**

- Das Vergabeverfahren der gegenständlichen Ausschreibung, einschließlich der Auftragsvergabe, unterliegt dem italienischen Recht und wird insbesondere nach den Bestimmungen des Gv.D. Nr. 50 vom 18.04.2016 (neue Ausschreibungsordnung) durchgeführt.

- Die Vergabe erfolgt durch ein offenes Verfahren mit dem Auswahlkriterium des technisch und wirtschaftlich günstigsten Angebots

**Asse ferroviario Monaco – Verona
Galleria di Base del Brennero**

**AP318 Servizio elaborazione paghe e
consulenza del lavoro.**

Il presente documento descrive le attività svolte dalla Commissione di gara in relazione alla procedura in oggetto, nel rispetto della normativa applicabile e delle condizioni poste dalla documentazione d'appalto.

La Commissione giudicatrice si riunisce il 18.10.2019 alle ore 10:00 in seduta riservata presso gli Uffici di BBT SE in Piazza della Stazione, 1, Bolzano.

La Commissione è così composta:

- Marcella Miraglia – Presidente;
- Mauro Zanei – Membro;
- Monika Schivari – Membro.

Si premette e si ricorda in sintesi che:

- La procedura di affidamento del presente appalto, compresa l'aggiudicazione del contratto, è soggetta alle norme dell'ordinamento italiano e si svolgerà, in particolare, secondo le disposizioni del D.Lgs. 18.04.2016 n. 50 (nuovo codice degli appalti).

- L'affidamento avviene mediante procedura aperta e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi



(Bestbieterprinzip), gemäß Artikel 95, Absatz 6 des G.v.D. Nr. 50 vom 18. April 2016., und die Preisobergrenze beträgt € 239.206,00 exkl. MwSt.

- Am 04.09.2019 hat die BBT SE die gegenständliche Ausschreibung im Amtsblatt der Europäischen Union, auf dem Portal der Provinz Bozen www.bandi-altoadige.it und in den sonstigen gesetzlich vorgeschriebenen Medien, mit Angebotsfrist am 04.10.2019 um 12:00 Uhr, veröffentlicht;

- am 04.10.2019 ernannte der Vorstand der BBT SE, mit Schreiben Zl. 04528I, die Prüfkommision und legte fest, dass die im Leistungsverzeichnis angegebenen Funktionen der "Ausschreibungskommission" direkt vom Verfahrensverantwortlichen für die Ausschreibungsphase ausgeübt werden.

- am 07.10.2019, gemäß Protokoll Nr. 1, Prot.nr. 04533I, öffnete der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase die virtuellen Umschläge „A“ mit den Verwaltungsunterlagen, nahm die darin enthaltenen Unterlagen zur Kenntnis und stellte die Ordnungsmäßigkeit der vom Bieter Nr. 1 Payroll Team srl stp eingereichten Verwaltungsunterlagen sowie die fehlende Ordnungsmäßigkeit der vom Bieter Nr. 2 BG Dott.ssa Silvia Bonini - Dott. Luigi Birtolo eingereichten Verwaltungsunterlagen fest und schloss die Letztere von der Ausschreibung aus; schließlich leitete er zur telematischen Öffnung der technischen Angebote über.

dell' articolo 95 comma 6 del D. Lgs. 18 Aprile 2016, n. 50 e l'importo a base di gara è pari ad € 239.206,00 e al netto di IVA.

- in data 04.09.2019 BBT SE pubblicava il bando di gara in oggetto nella GUUE, nel portale della provincia di Bolzano www.bandi-altoadige.it e nelle altre fonti di pubblicità previste dalla normativa, con scadenza del termine per la consegna delle offerte in data 04.10.2019 alle ore 12:00;

- in data 04.10.2019 con atto Zl. 04528I, il CdG di BBT SE nominava la commissione giudicatrice e stabiliva che le funzioni di "Autorità di gara" indicate nel Disciplinare di gara fossero svolte direttamente dal Responsabile del Procedimento per la fase di gara.

- in data 07.10.2019, giusto verbale n.1 Prot. nr. 04533I, il Responsabile del Procedimento per la fase di gara procedeva all'apertura delle buste virtuali "A", contenente la documentazione amministrativa, prendeva atto dei documenti ivi contenuti constatandone la regolarità della documentazione amministrativa presentata dal concorrente n. 1 Payroll Team srl stp e la non regolarità della documentazione amministrativa presentata dal concorrente n.2 RTP Dott.ssa Silvia Bonini - Dott. Luigi Birtolo, escludendo dalla gara quest'ultimo; infine procedeva all'apertura telematica delle offerte tecniche.

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

Die Kommission fährt mit der gemeinsamen Prüfung des technischen Angebotes gem. Ausschreibungsbedingungen fort.

Es wird festgehalten, dass der Verfahrensverantwortliche zur Erleichterung der Prüftätigkeit den Kommissionsmitgliedern eine digitale Kopie der „technischen Unterlagen“ zur Prüfung unter Ausschluss der Öffentlichkeit ausgehändigt hat.

Zum Abschluss dieser Prüfung werden die Gesamtpunkte des technischen Angebotes des

Tutto ciò premesso

La Commissione procede con l'esame congiunto dell'offerta tecnica ai sensi del Disciplinare di gara.

Viene dato atto che, al fine di facilitare l'esame delle offerte, il Responsabile del Procedimento ha provveduto a consegnare, ai membri della Commissione, copia su supporto digitale della "documentazione tecnica" per la valutazione della stessa in sedute riservate.

Al termine di tale esame viene calcolato il punteggio dell'offerta tecnica del



Bieters berechnet, wobei die Bestimmungen der Ausschreibungsbedingungen zur Anwendung kommen. Diese Berechnungen sind in der Anlage 1 zusammengefasst.

Die gesamten zugewiesenen und nicht neu parametrisierten Punkte für die Bewertungselemente A, B1 und B2 lauten daher wie folgt:

- Bieter 1 – (Payroll Team Srl): 50

Da die nicht neu parametrisierten Punktezahlen über dem Schwellenwert von 42 Punkten liegen, wird der Bieter zur nächsten Phase zugelassen.

Die Kommission übermittelt die Unterlagen daher an den Verfahrensverantwortlichen für die Vergabephase, Avv. Arturo Piero Mazzucato, für die Fortführung des Verfahrens.

Die Sitzung endet um 10:30 Uhr.

concorrente, applicando quanto previsto dal Disciplinare di gara. Tali calcoli sono riassunti nell'allegato n°1.

Il punteggio complessivo non riparametrato assegnato, relativamente agli elementi di valutazione A, B1 e B2, risulta quindi:

- Concorrente 1 – (Payroll Team Srl): 50

Essendo il punteggio non riparametrato superiore alla soglia di sbarramento pari a 42 punti, il concorrente è ammesso alla fase successiva.

La Commissione pertanto invia gli atti al Responsabile del Procedimento per la fase di aggiudicazione, Avv. Arturo Piero Mazzucato, per il prosieguo della procedura.

La seduta si conclude alle ore 10:30.

**Galleria di Base del Brennero
Brenner Basistunnel BBT SE**



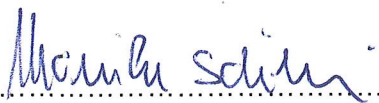
Marcella Miraglia

(Vorsitzende der Prüfkommision, Presidente
di Commissione di gara)



Mauro Zanei

(Mitglied der Prüfkommision, Membro di
Commissione di gara)



Monika Schivari

(Mitglied der Prüfkommision, Membro di
Commissione di gara)



Lidia Valguarnera

(Die protokollführende Schriftführerin,
Segretario verbalizzante)



ALLEGATO n° 1

Valutazione offerte tecniche

CRITERIO A						
	Coeff. Comm. 1	Coeff. Comm. 2	Coeff. Comm. 3	Media Coefficienti	Punteggio sub-criterio A	Punteggio sub-criterio Riparametrato A.1 (r)
1	0,75	0,75	0,75	0,75	22,50	30,00


CRITERIO B1						
	Coeff. Comm. 1	Coeff. Comm. 2	Coeff. Comm. 3	Media Coefficienti	Punteggio sub-criterio B1	Punteggio sub-criterio Riparametrato A.2 (r)
1	0,50	1,00	0,75	0,75	18,75	25,00

CRITERIO B2						
	Coeff. Comm. 1	Coeff. Comm. 2	Coeff. Comm. 3	Media Coefficienti	Punteggio sub-criterio B2	Punteggio sub-criterio Riparametrato A.2 (r)
1	1,00	0,50	0,25	0,58	8,75	15,00

Commissari: 1) Marcella Miraglia, 2) Mauro Zanei, 3) Monika Schivari
(1) soglia di sbarramento stabilita in Art. 1.2.4 del disciplinare di gara

Galleria di Base del Brennero / Brenner Basistunnel BBT SE


Marcella Miraglia
(Vorsitzender der Prüfkommision, Presidente di Commissione di gara)


Monika Schivari
(Mitglied der Prüfkommision, Membro di Commissione di gara)


Mauro Zanei
(Mitglied der Prüfkommision, Membro di Commissione di gara)


Lidia Valguarnera
(Die protokollführende Schriftführerin, Segretario verbalizzante)

Ammissione a fase successiva		Punteggi offerta tecnica	
Punteggio totale A+B1+B2	Ammissione (soglia sbarramento 42 punti) (nota 1)	Punteggio Totale sub-criteri riparam. A (r) + B1 (r) + B2 (r)	Punteggio Totale riparam.
50,00	ammesso	70,00	70,00